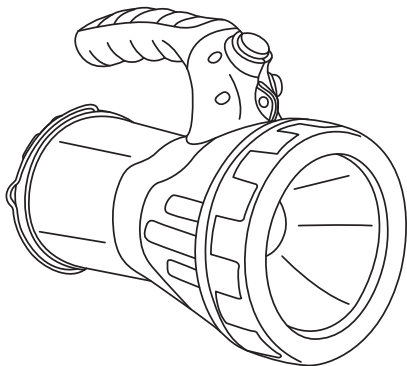


Lexman



- FR Projecteur rechargeable -
Manuel d'utilisation et d'entretien
- ES Proyector recargable,
Manual de uso y mantenimiento
- PT Projeto recarregável,
Manual de utilização e manutenção
- IT Proiettore ricaricabile,
Manuale d'uso e manutenzione
- EL Επαναφορτιζόμενος Προβολέας,
Εγχειρίδιο χρήσης και συντήρησης
- PL Reflektor ładowalna,
Instrukcja obsługi i konserwacji
- UA Перезаряджуваний Прожектор
Керівництво з експлуатації та
технічного обслуговування
- RO Proiecteur reîncărcabilă,
Manual de utilizare și întreținere
- EN Rechargeable spotlight -
Use and maintenance manual

EAN CODE : 3276000549116 82001518



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais /
Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej /
Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

1. Symboles d'avertissement



Veillez lire les consignes suivantes

2. Consignes générales de sécurité

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants, une surveillance adéquate est nécessaire afin de prévenir tout risque de blessure.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Lisez attentivement les consignes et respectez-les afin d'éviter tout(e) endommagement ou blessure.
- Le chargement doit être effectué exclusivement à l'intérieur.
- Le chargement doit être effectué exclusivement dans un endroit sec.

AVERTISSEMENT :

- Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas le produit s'il a subi un choc important, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de toute autre manière tant qu'il n'a pas été réparé.
- Afin d'éviter tout choc électrique, déconnectez le câble USB de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- La source lumineuse de ce projecteur n'est pas remplaçable. À la fin de sa durée de vie, le projecteur entier devra être remplacé.
- Lors de la première utilisation ou suite à une décharge complète, le voyant indicateur de charge peut mettre une dizaine de minutes pour s'allumer suite au branchement du produit.

3. Protection de l'environnement



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers au sein de l'UE. Étant donné que les équipements électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses et afin d'éviter toute nuisance pour l'environnement ou la santé humaine découlant d'une élimination incontrôlée, veuillez les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.



La batterie est incorporée à l'appareil. Par conséquent, celui-ci ne peut être éliminé que par un spécialiste.



Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou mettre au rebut la batterie selon les normes en vigueur. Cet ensemble de batteries contient des piles au lithium. Consultez votre autorité locale de traitement des déchets pour plus d'informations concernant les options de recyclage ou de mise au rebut disponible. Déchargez votre batterie en allumant votre lampe, puis ouvrez la boîte de batteries de la lampe pour tirer les batteries et couvrir les connexions de l'ensemble de batteries avec ruban adhésif ultrarésistant afin d'éviter les court-circuit et les décharges d'énergie. N'essayez pas d'ouvrir ou de supprimer un des composants.



Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

4. Caractéristiques de l'appareil

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée	5V CC, 1A	Temps de charge complète	4H
Indice de protection	IP44 sans câble USB, IP20 avec câble USB		
Type de pile	Li-ion 2 000 mAh 3,7 V, tension du bloc-pile 3,7 V	Nombre de cellules de pile dans l'appareil	1

5. Fonctionnement



Lumière supérieure : Appuyez sur le gros bouton rouge situé sur la poignée afin d'allumer la lumière de faible intensité ; appuyez de nouveau sur le gros bouton rouge pour allumer la lumière de forte intensité ; appuyez à nouveau pour éteindre la lumière supérieure.



Lumière latérale : Appuyez sur le bouton rouge situé en bas pour allumer la lumière latérale ; appuyez de nouveau sur le bouton rouge pour éteindre la lumière latérale.



Voyant de charge de la pile : Trois voyants bleus allumés : pile chargée à 100 % ; deux voyants bleus allumés : pile chargée à 65 % ; un voyant bleu allumé : pile chargée à 35 % (lorsque ce voyant clignote, la pile doit être rechargée).



Rechargement de la pile : Lors du rechargement, le voyant situé en bas fonctionne comme indiqué ci-dessous, étape par étape : Le premier voyant bleu clignote puis s'allume => le deuxième voyant bleu clignote puis s'allume => Le troisième voyant bleu clignote puis s'allume => charge complète (les trois voyants sont allumés)

6. Divers (entretien, réparations, garantie, etc.)

- Faites réparer votre produit par une personne qualifiée.
- Ce produit électrique est conforme aux exigences de sécurité applicables.
- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées à l'aide de pièces détachées d'origine. Dans le cas contraire, l'utilisateur peut être exposé à des risques considérables.

1. Símbolos de advertencia



Lea las siguientes instrucciones

2. Instrucciones generales de seguridad

- Cuando el aparato se utilice cerca de niños, Será necesaria una vigilancia adecuada para evitar cualquier lesión cuando el aparato se utilice cerca de niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- Lea atentamente las instrucciones y respételas para evitar cualquier daño o lesión.
- La carga debe realizarse solamente en el interior.
- La carga debe realizarse solamente en un lugar seco.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice el producto si ha sufrido un golpe importante, si se ha caído o si se ha dañado de cualquier otro modo hasta que no sea reparado.
- Para evitar riesgos de descarga eléctrica, desconecte el cable USB de la alimentación antes de limpiarlo.
- La fuente de iluminación de este proyector no puede ser sustituida. Al final de su vida útil, se deberá sustituir al proyector entero.
- La primera vez que se utilice el producto o después de una descarga completa, el indicador luminoso de carga puede tardar unos diez minutos en encenderse después de haber sido enchufado.

3. Protección del medioambiente



Este marcado indica que este producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos dentro de la UE. Puesto que los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas y para evitar cualquier daño al medio ambiente o a la salud humana por una eliminación incontrolada, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



Las pilas se incluyen con el aparato. Por lo tanto, este producto solamente puede ser eliminado por un especialista.



Li-Ion

Para preservar recursos naturales, por favor recicle o elimine el paquete de baterías adecuadamente. Esta paquete de baterías contiene baterías de litio. Consulte con su autoridad local de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y/o eliminación. Descargue el paquete de baterías haciendo funcionar la lámpara, luego abra la caja de baterías de la lámpara y cubra las conexiones del paquete de baterías con cinta adhesiva reforzada para evitar cortocircuitos y descarga de energía. No intente abrir o retirar ninguno de los componentes.



Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.

4. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entrada	5V CC, 1A	Tiempo de carga completo	4H
Índice de protección	IP44 sin cable USB, IP20 con cable USB		
Tipo de pila	Li-ion 2 000 mAh 3,7 V, tensión del bloque-pila 3,7 V	Número de huecos de pila en el aparato	1

5. Funcionamiento



Luz superior: Pulse sobre el botón grande rojo situado en la empuñadura para encender la luz de baja intensidad; pulse de nuevo sobre el botón grande rojo para encender la luz de alta intensidad; pulse de nuevo para apagar la luz superior.



Luz lateral: Pulse sobre el botón grande rojo situado en la parte inferior para encender la luz lateral; pulse de nuevo sobre el botón rojo para apagar la luz lateral.



Piloto de carga de la pila: Tres pilotos azules encendidos: pila cargada al 100 %; dos pilotos azules encendidos: pila cargada al 65 %; un piloto azul encendido: pila cargada al 35 % (debe recargarse la pila cuando este piloto parpadea).



Recarga de la pila: Durante la recarga, el piloto situado en la parte inferior funciona tal y como se indica a continuación, paso por paso: El primer piloto azul parpadea y después se enciende => el segundo piloto azul parpadea y después se enciende => el tercer piloto azul parpadea y después se enciende => carga completa (los tres pilotos están encendidos)

6. Varios (mantenimiento, reparación, garantía, etc.)

- Su producto debe ser reparado por una persona cualificada.
- Este producto eléctrico cumple todas las normas de seguridad aplicables.
- Las reparaciones solamente deben ser realizadas por personal cualificado con piezas de recambio originales. En caso contrario, el usuario puede ser expuesto a riesgos importantes.

1. Símbolos de aviso



Por favor, leia as seguintes instruções

2. Instruções gerais de segurança

- Quando o aparelho é utilizado perto de crianças, é necessária uma vigilância adequada para evitar todo o risco de acidentes.
- A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sozinhas.
- Leia atentamente as instruções e siga-as para evitar danos ou ferimentos.
- A carga deve ser realizada exclusivamente no interior.
- A carga só deve ser feita em um local seco.

AVISO:

- Para reduzir o risco de choque elétrico, não mergulhe na água ou noutros líquidos.
- Não utilize o produto se recebeu um choque consequente, se caiu ou se foi danificado de outra maneira até que tenha sido reparado.
- Para evitar choques elétricos, desconecte o cabo USB da fonte de alimentação antes de limpá-lo.
- A fonte luminosa deste projetor não é substituível. No final da sua vida útil, o projetor completo deverá ser substituído.
- Ao utilizar pela primeira vez ou após uma descarga completa, o indicador luminoso de carga pode levar dez minutos até acender após conectar o produto.

3. Proteção ambiental



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos na UE. Como os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas e para evitar qualquer dano para o meio ambiente ou para a saúde humana devido à eliminação não controlada, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.



As pilhas estão incorporadas no aparelho. Portanto, o mesmo só pode ser eliminado por um especialista.



Para preservar os recursos naturais, por favor recicle ou descarte a bateria adequadamente. Esta bateria contém baterias de lítio. Consulte a sua autoridade local de resíduos para obter informações sobre opções de reciclagem e / ou disposição disponíveis. Descarregue a bateria, funcionando com a sua lâmpada, depois abra a caixa da bateria da lâmpada, remova a bateria da lâmpada e tape as ligações da bateria com fita adesiva resistente para evitar curto-circuito e descargas de energia. Não tente abrir ou remover nenhum dos componentes.



Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

4. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entrada	5V CC, 1A	Tempo de carga completa	4H
Índice de proteção	IP44 sem cabo USB, IP20 com cabo USB		
Tipo de pilha	Li-íon 2 000 mAh 3,7 V, tensão do bloco-pilha 3,7 V	Número de células de pilha no aparelho	1

5. Funcionamento



Luz superior: Pressione o botão vermelho grande na pega para acender a luz de baixa intensidade; pressione novamente o botão vermelho grande para acender a luz de alta intensidade; pressione novamente para apagar a luz superior.



Luz lateral: Pressione o botão vermelho na parte inferior para ligar a luz lateral; pressione o botão vermelho novamente para apagar a luz lateral.



Indicador luminoso de carga da pilha: Três luzes azuis acesas: pilha 100% carregada; duas luzes azuis acesas: 65% de carga da pilha; uma luz azul acesa: bateria carregada a 35% (quando esta luz pisca, a pilha deve ser recarregada).



Recarga da pilha: Durante a recarga, o indicador luminoso na parte inferior funciona como mostrado abaixo, passo a passo: A primeira luz azul pisca e depois acende-se a segunda luz azul pisca e depois acende-se => a terceira luz azul fica intermitente e depois acende-se => carga completa (as três luzes estão acesas)

6. Diveros (manutenção, reparações, garantia, etc.)

- Faça reparar o seu produto por uma pessoa qualificada.
- Este produto elétrico está em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis.
- As reparações devem ser exclusivamente realizadas por pessoas qualificadas utilizando peças sobressalentes de origem. Caso contrário, o utilizador pode estar exposto a riscos consideráveis.

1. Simboli d'avvertenza



Si prega di leggere le seguenti istruzioni

2. Istruzioni Generali di Sicurezza

- Per evitare il rischio di danni corporali, bisogna esercitare una corretta supervisione se il dispositivo si usa con bambini attorno.
- La manutenzione e la pulizia non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Leggere attentamente le istruzioni e attenersi ad esse per evitare qualsiasi danno materiale o corporale.
- Da caricare solo in ambienti chiusi.
- Caricare solamente in luogo asciutto.

AVVERTENZA:

- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non mettere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Qualora il prodotto avesse subito un forte impatto, fosse caduto o in altro modo danneggiato, non usarlo prima che sia stato riparato.
- Per evitare scosse elettriche, ritirare il cavo USB dalla presa prima di effettuare la pulizia.
- La fonte luminosa di questa torcia non è sostituibile, quando la lampada non funzionerà più, bisognerà sostituire l'intero dispositivo.
- La prima volta che si usa o se completamente scarico, una volta collegato il prodotto alla presa la spia di carica potrebbe impiegare una decina di minuti prima di accendersi.

3. Protezione dell'ambiente



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici all'interno dell'EU. Poiché i dispositivi elettrici ed elettronici contengono sostanze nocive, per evitare eventuali pericoli per l'ambiente o la salute pubblica dovuti ad uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.



Le batterie sono integrate al dispositivo; di conseguenza, il dispositivo deve essere smaltito solo da uno specialista.



Li-Ion

Per salvaguardare le risorse naturali, per favore ricicla o getta il pacco batterie in modo appropriato. Questo pacco batterie contiene batterie a litio. Consulta l'autorità locale di smaltimento per le informazioni concernenti le opzioni di riciclaggio e/o smaltimento disponibili. Scarica il tuo pacco batterie usando la lampada, apri quindi il vano batteria della lampada, rimuovi il pacco batterie dalla lampada e copri i contatti del pacco batterie con nastro isolante robusto per prevenire corto circuiti e scariche elettriche. Non cercare di aprire o rimuovere nessuno dei componenti.



Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.

4. Specifiche tecniche del dispositivo

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	5V DC, 1A	Tempo di carica completo	4H
Livello di protezione		IP44 senza cavo USB, IP20 con il cavo USB	
Tipo di batteria	Ioni di Litio 2000 mAh 3.7V, Blocco batteria tensione 3.7V	Batterie nel dispositivo	1

5. Uso



Luce superiore: Premere il tasto rosso grande sulla maniglia per attivare la luce ad intensità ridotta; Premere un'altra volta sul grande tasto rosso per attivare la luce ad alta intensità; Premere ancora per spegnere la luce superiore.



Luce laterale: Premere il tasto rosso di sotto per attivare la luce laterale; Premere il tasto rosso di nuovo per spegnere la luce laterale.



Indicatore carica batteria: Tre luci blu accese: carica al 100%; Due luci blu accese: carica al 65%; Una luce blu accesa: carica al 35% (Quando lampeggia la luce blu bisogna rimettere in carica).



Ricarica delle batterie: Durante la fase di ricarica, l'indicatore in basso mostrerà quanto potete leggere di seguito, nell'ordine: La prima luce blu si accende => la seconda luce blu lampeggia e poi si accende => la terza luce blu lampeggia e poi si accende => carica massima (le 3 luci blu sono accese)

6. Altro (Assistenza, Riparazione, Garanzia, etc)

- Fate riparare il vostro prodotto da personale qualificato.
- Questo prodotto elettrico risponde alle norme di sicurezza applicabili.
- Le riparazioni devono essere effettuate da personale che utilizzi solo pezzi di ricambio originali; in caso contrario l'utilizzatore si espone a considerevoli rischi.

1. Προειδοποιητικά σύμβολα



Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες

2. Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Χρειάζεται επίβλεψη για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από παιδιά κατά την χρήση.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από παιδιά δεν πρέπει να γίνονται χωρίς επίβλεψη.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες.
- Φορτίζετε τον προβολέα μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Φορτίστε μόνο σε ξηρή τοποθεσία δίχως υγρασία.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό.
- Εάν αυτό το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, είτε πέφτοντας στο έδαφος είτε με κάποιον άλλο τρόπο, μην το χρησιμοποιείται και περιμένετε μέχρι να επισκευαστεί.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, αφαιρέστε το καλώδιο USB από την παροχή ρεύματος πριν το καθαρίσετε.
- Η πηγή φωτισμού αυτού του προβολέα δεν αντικαθίσταται, επομένως όταν φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρος ο προβολέας πρέπει να αντικαθίσταται.
- Κατά την πρώτη χρήση ή μετά από πλήρη αποφόρτιση, η λυχνία ένδειξης φόρτισης μπορεί να κάνει δέκα περίπου λεπτά να ανάψει μετά από τη σύνδεση.

3. Περιβαλλοντική προστασία



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι σε όλη την ΕΕ το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Εφόσον οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, προκειμένου να αποφευχθούν πιθανές βλαβερές συνέπειες για το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη ρίψη αποβλήτων, ανακυκλώστε τις συσκευές υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.



Οι μπαταρίες είναι ενσωματωμένες στη συσκευή, επομένως η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται μόνο από κάποιον ειδικό.



Για διατήρηση των φυσικών πόρων, παρακαλούμε να ανακυκλώσετε ή να απορρίψετε σωστά τις μπαταρίες. Αυτή η συστοιχία μπαταριών περιέχει μπαταρίες λιθίου. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές σε θέματα απόρριψης, για να πάρετε πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης ή/και απόρριψης. Εκφορτίστε τη συστοιχία μπαταριών χρησιμοποιώντας τη στη λυχνία, στη συνέχεια ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας της λυχνίας, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη λυχνία και καλύψτε τις συνδέσεις της μπαταρίας με δυνατή αυτοκόλλητη ταινία για να αποφευχθεί βραχυκύκλωμα και εκκένωση ενέργειας. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αφαιρέσετε κάποιο από τα εξαρτήματα.



Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.

4. Προδιαγραφές συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία	5V, DC, 1 A	Χρόνος πλήρους φόρτισης	4 ώρες
Επίπεδο προστασίας	IP44 χωρίς το καλώδιο USB, IP20 μαζί με το καλώδιο USB		
Τύπος μπαταρίας	Li-ion 2000 mAh 3.7V, τάση μπαταρίας 3.7V	Οι μπαταρίες περιέχονται	1

5. Λειτουργία



Άνω φως: Πατήστε το μεγάλο κόκκινο κουμπί στη χειρολαβή για να ανάψετε το φως χαμηλής-φωτεινότητας. Πατήστε το ξανά για να ανάψετε το φως υψηλής-φωτεινότητας. Τέλος πατήστε το μια τρίτη φορά για να κλείσετε το άνω φως εντελώς.



Φως στο πλάι: Πατήστε το κόκκινο κουμπί στο κάτω μέρος για να ανάψετε το φως στο πλάι. Πατήστε το ξανά για να το κλείσετε.



Δείκτης ισχύς μπαταρίας: Τρία αμπε φωτά αναμμένα: 100% Ενέργεια, Δύο μπλε φωτά αναμμένα: 65% Ενέργεια, Ένα μπλε φως αναμμένο: 35% Ενέργεια (όταν ανάψει αυτό το μπλε φως, η συσκευή χρειάζεται φόρτιση).



Φόρτιση μπαταρίας: Κατά την διάρκεια της φόρτισης, ο δείκτης στο κάτω μέρος θα σας δείξει βήμα προς βήμα την πορεία της φόρτισης, όπως παρουσιάζεται στη συνέχεια: Το πρώτο μπλε φως αναβοσβήνει και ανάβει => επειτα αναβοσβήνει και ανάβει το δεύτερο μπλε φως => τέλος το τρίτο μπλε φως αναβοσβήνει και ανάβει => πλήρης φόρτιση (και τα τρία φωτά είναι αναμμένα)

6. Διάφορα (συντήρηση, επισκευή, εγγύηση, κλπ.)

- Η επισκευή του προϊόντος να γίνεται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένα άτομα.
- Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας.
- Οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται μόνο από καταρτισμένα άτομα, με τη χρήση επισήμων ανταλλακτικών, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος για την υγεία του χρήστη.

1. Symbole ostrzegawcze



Prosimy o zapoznanie się z następującymi instrukcjami

2. Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Podczas użytkowania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować odpowiedni nadzór, aby zapobiec ryzyku zranienia.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przeczytać uważnie instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Ładować wyłącznie w suchym miejscu.

OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie należy wkładać urządzenia do wody lub innych płynów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało ono uderzone, upuszczone lub uszkodzone w inny sposób, dopóki nie zostanie naprawione.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, przed czyszczeniem należy odłączyć przewód USB od zasilacza.
- Źródło światła tego reflektora nie jest wymienne, kiedy źródło światła osiąga koniec użytkowania powinien zostać wymieniony cały reflektor.
- Przy pierwszym użyciu lub po całkowitym rozładowaniu lampka kontrolna ładowania może zapalić się dopiero po dziesięciu minutach od podłączenia produktu do zasilania.

3. Ochrona środowiska



Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne. Aby zapobiec szkodliwemu wpływowi niekontrolowanego usuwania odpadów na środowisko lub zdrowie ludzkie i w celu promowania zrównoważonego, ponownego wykorzystania zasobów materiałowych należy poddać je odpowiedzialnemu recyklingowi.



Baterie są wbudowane w urządzenie i dlatego urządzenie musi być utylizowane wyłącznie przez specjalistę.



Li-Ion

W celu ochrony zasobów naturalnych, należy poddać baterie recyklingowi lub je zutylizować w odpowiedni sposób. Ten zestaw baterii zawiera baterie litowe. Skonsultuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji recyklingu i/lub utylizacji. Baterie należy rozładować poprzez uruchomienie lampy a następnie otworzyć pokrywę baterii, wyjąć baterie z i zakryć złącza akumulatora taśmą klejącą o wysokiej wytrzymałości, aby zapobiec zwarciu i rozładowaniu baterii. Nie należy próbować otwierać ani usuwać żadnych elementów.



Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

4. Specyfikacje urządzenia

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Wejście	5V DC, 1A	Pełny czas ładowania	4 Godz.
Stopień ochrony	IP44 bez kabla USB, IP20 z kablem USB		
Typ Akumulatora	Li-Ion 2000 mAh 3.7V, Napięcie akumulatora 3,7 V	Ilość ogniw akumulatorowych w urządzeniu	1

5. Funkcjonowanie



Światło górne: Nacisnąć duży czerwony przycisk na uchwycie, aby włączyć światło o niskim natężeniu; ponownie nacisnąć duży czerwony przycisk, aby włączyć światło o dużym natężeniu; Ponownie nacisnąć, aby wyłączyć górne światło.



Światło boczne: Nacisnąć czerwony przycisk na dole, aby włączyć boczne oświetlenie; Nacisnąć czerwony przycisk ponownie, aby wyłączyć boczne oświetlenie.



Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora: Trzy niebieskie światła włączone: 100% mocy; Dwa niebieskie światła włączone: 65% mocy; Świeci się jedna niebieska dioda: akumulator jest naładowany w 35% (kiedy dioda miga, akumulator powinien zostać naładowany).



Ładowanie akumulatora: Podczas ładowania wskaźnik na dole będzie pokazywał etapy ładowania pokazane poniżej: Miga pierwsze niebieskie światło a następnie zapala się => drugie niebieskie światło miga, a następnie zapala się => trzecie niebieskie światło miga, a następnie zapala się => pełne naładowanie (świeca się wszystkie trzy diody LED)

6. Różne (Konserwacja, Naprawy, Gwarancje itp.)

- Naprawę produktu należy zlecić wykwalifikowanej osobie.
- Ten produkt elektryczny spełnia odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, używające oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie użytkownik może być narazony na znaczne ryzyko.

1. Попереджувальні символи



Обов'язково ознайомтеся з наступною інструкцією

2. Основні правила техніки безпеки

- Щоб уникнути ризику отримання травми необхідний належний контроль, якщо пристрій використовується біля дітей.
- Очищення і технічне обслуговування не можуть здійснюватися дітьми без нагляду.
- Для запобігання пошкоджень і травм уважно прочитайте інструкції та додержуйтеся їх.
- Заряджати тільки всередині приміщення.
- Підзарядка тільки в сухому місці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Для зниження ризику ураження електрострумом не занурюйте пристрій в воду або інші рідини.
- Не використовуйте прилад, якщо він піддався сильному удару, впав або яким-небудь іншим чином пошкоджений до тих пір, поки він не буде відремонтований.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом від'єднайте USB-кабель від джерела живлення перед його очищенням.
- Джерело світла даного прожектора не підлягає заміні, після закінчення терміну служби джерела світла необхідно замінити весь прожектор.
- При першому використанні або в разі повної розрядки акумулятора після підключення приладу до електричної мережі може пройти щонайменше десять хвилин, перш ніж загориться індикатор заряду.

3. Захист навколишнього середовища



Це маркування вказує на те, що прилад не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Оскільки електричне та електронне обладнання містять небезпечні речовини, для запобігання можливої шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людини від неконтрольованого розміщення відходів, викидайте їх з належною відповідальністю з метою повторного використання матеріальних ресурсів.



Батареї вбудовані в пристрій; тому утилізувати пристрій можуть тільки фахівці.



Li-Ion

Переробляйте та утилізуйте акумуляторний блок належним чином, аби захистити природні ресурси. До складу цього акумуляторного блоку входять літійові батареї. Щодо інформації стосовно наявних варіантів переробки та/або утилізації звертайтеся до місцевих організацій з переробки. За допомогою лампи розрядіть акумуляторний блок, відкрийте відсік акумуляторної батареї лампи, зніміть з лампи акумуляторну батарею та заклейте міцною ізоляційною стрічкою контакти акумуляторного блоку для попередження короткого замикання чи розрядки енергії. Не намагайтеся відкрити або зняти елементи блоку.



Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.

4. Технічні характеристики приладу

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхід	5 вольт постійного струму, 1 А	Час повної зарядки	4 год
Ступінь захисту	IP44 без USB-кабелю, IP20 з USB-кабелем		
Тип акумулятора	Li-ion 2000 міліампер-год 3,7 В, Акумуляторний блок Напруга 3,7 вольт		
Елементи батареї в приладі	1		

5. Експлуатація



Верхнє світло: Натисніть на велику червону кнопку на ручці, щоб увімкнути світло з низьким рівнем яскравості; натисніть на велику червону кнопку ще раз, щоб увімкнути світло високої яскравості; натисніть її ще раз, щоб вимкнути верхнє світло.



Бокове світло: Натисніть на червону кнопку внизу, щоб увімкнути бокове світло; натисніть на червону кнопку ще раз, щоб вимкнути бокове світло.



Індикатор заряду акумулятора: Три синіх індикатора горять: 100% заряд; два синіх індикатора горять: 65% заряду; один синій індикатор горить: 35% заряду (коли цей синій індикатор блимає, потрібна підзарядка).



Підзарядка акумулятора: Під час підзарядки індикатор на задній панелі покаже наступне, по черзі: 1-ий синій індикатор блимає і з'являється => 2-ий синій індикатор блимає і з'являється => 3-ій синій індикатор блимає і з'являється => повна зарядка (всі 3 індикатора з'являються)

6. Інше (обслуговування, ремонт, гарантія і т. д.)

- Прилад повинен ремонтуватися лише кваліфікованим працівником.
- Цей електровар відповідає відповідним вимогам техніки безпеки.
- Ремонт повинен виконуватися кваліфікованими фахівцями тільки з використанням оригінальних запасних частин; в іншому випадку користувач може піддаватися значним ризикам.

1. Simboluri de avertisment



Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni

2. Instrucțiuni generale de siguranță

- Pentru a evita riscul de rănire, este necesară supraveghere adecvată atunci când aparatul este utilizat în jurul copiilor.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu se vor face de copii nesupravegheați.
- Citiți instrucțiunile cu atenție și respectați-le pentru a preveni daunele și rănirile.
- Aparatul se va încărca exclusiv la interior.
- A se încărca doar în locuri uscate.

AVERTISMENT:

- Pentru a reduce riscul de șoc electric, nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați produsul dacă a fost supus unui impact puternic, scăpat sau deteriorat în orice alt mod, înainte de a-l repara.
- Pentru a evita șocurile electrice, îndepărtați cablul USB din priză înainte de a-l curăța.
- Sursa de lumină din această lanternă nu poate fi înlocuită; la finalul perioadei de viață utilă a luminii, se va înlocui întreaga lanternă.
- În timpul primei utilizări sau după o descărcare completă, este posibil ca indicatorului luminos de încărcare să-i ia zece minute să se aprindă după conectarea produsului.

3. Protecția mediului



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer pe teritoriul UE. Întrucât echipamentele electrice și electronice conțin substanțe periculoase, pentru a preveni deteriorarea mediului sau a sănătății oamenilor rezultată în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați acest aparat în mod responsabil, pentru a susține reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale.



Bateriile sunt integrate în aparat; astfel, aparatul poate fi eliminat doar de către specialist

Pentru a păstra resursele naturale, vă rugăm să reciclați sau să aruncați acumulatorul în mod corespunzător. Acest acumulator conține baterii cu litiu. Consultați autoritatea locală de eliminare a deșeurilor pentru informații referitoare la opțiunile disponibile de reciclare și/sau eliminare. Descărcați acumulatorul prin utilizarea lămpii, apoi deschideți cutia de baterii a lămpii, scoateți acumulatorul de la lămpă și acoperiți conexiunile acumulatorului cu bandă adezivă pentru a preveni scurtcircuitul și descărcarea de energie. Nu încercați să deschideți sau să eliminați niciunul dintre componente.



Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.

4. Specificații aparat

CARACTERISTICI TEHNICE

Intrare	5V CD, 1A	Durată de încărcare completă	4H
Nivel de protecție	IP44 fără cablu USB, IP20 cu cablu USB		
Tip de baterie	Li-ion 2000 mAh 3,7V, tensiune pachet baterie 3,7V	Celule de baterie în aparat	1

5. Operare



Becl de sus: Apăsați butonul roșu de pe mâner pentru a aprinde becul cu lumină estompată; Apăsați butonul roșu din nou pentru a aprinde becul cu lumină puternică; Apăsați-l din nou pentru a stinge becul de sus.



Becl lateral: Apăsați butonul roșu de jos pentru a aprinde becul lateral; Apăsați butonul roșu din nou pentru a stinge becul lateral.



Indicator baterie: Trei lumini albastre aprinse: baterie 100%; Două lumini albastre aprinse: baterie 65%; O lumină albastră aprinsă: baterie 35% (când această lumină albastră luminează intermitent, trebuie să reincărcați bateria).



Reîncărcarea bateriei: Pe durata reîncărcării, indicatorul din partea de jos va arăta astfel, pas cu pas: Prima lumină albastră luminează intermitent, apoi continuu => Cea de-a doua lumină albastră luminează intermitent, apoi continuu => Cea de-a treia lumină albastră luminează intermitent, apoi continuu => Baterie reîncărcată complet (toate cele trei lumini albastre luminează continuu)

6. Altele (service, reparații, garanție etc.)

- Produsul dvs. trebuie reparat de personal calificat.
- Acest produs electric respectă cerințele de siguranță aplicabile.
- Reparațiile se vor face de persoane calificate folosind exclusiv piese de schimb originale; altfel, utilizatorul se poate expune unor riscuri considerabile.

1. Warning symbols



Please read the following instructions

2. General Safety Instructions

- To avoid risk of injury, proper supervision is needed when your appliance is used around children.
- Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.
- Read the instructions carefully and follow them to prevent damage and injury.
- For indoor charging only.
- Dry location charging only.

WARNING:

- To reduce the risk of electric shock, do not put the unit in water or other liquids.
- Do not use the product if it has been subjected to a heavy impact, dropped or otherwise damaged in any way until it has been repaired.
- To avoid electric shocks, remove the USB cable from the power supply before cleaning it.
- The light source of this spotlight is not replaceable, when the light source reaches its end of life, the whole spotlight must be replaced.
- During first use or following a complete discharge, the charging light indicator can take around ten minutes to switch on following connection.

3. Environmental protection



This marking indicates that this product must not be disposed of with other household wastes throughout the EU. Since electric and electronic equipment contain hazardous substances, to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Batteries are built into the device; therefore the device must be disposed of only by a specialist.



Li-Ion

To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains lithium batteries. Consult your local waster authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your lamp, then open the battery box of lamp, remove the battery pack from the lamp and cover the battery pack connections with heavy duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.



This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

4. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Input	5V DC, 1A	Fully charge time	4H
Protection level	IP44 without USB cable, IP20 with USB cable		
Battery type	Li-ion 2000mAh 3.7V, Battery pack Voltage 3.7V	Battery cell in appliance	1

5. Operation



Top light: Press the big red button on the handle to turn on the low-brightness light; Press the big red button again to turn on the high-brightness light; Press it again to turn off the top light.



Side light: Press the red button on the bottom to turn on the side light; Press the red button again to turn off the side light.



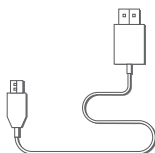
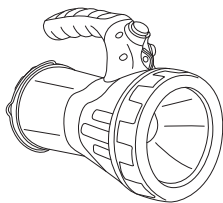
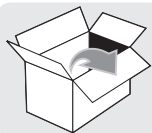
Battery Power indicator: Three blue lights on: 100% Power; Two blue lights on: 65% Power; One blue light on: 35% Power (When this blue light flashes, recharge is required).



Battery Recharge: During recharging, the indicator on the bottom will show as indicated below, step by step: 1st blue light flashes and turns on => 2nd blue light flashes and turns on => 3rd blue light flashes and turns on => fully charged (all 3 lights turn on)

6. Other (Service, Repairing, Warranty, etc)

- Have your product repaired by a qualified person.
- This electric product complies with the relevant safety requirements.
- Repairs should be carried out by qualified persons only using original spare parts; otherwise the user may be exposed to considerable risks.



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник : ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція

UA Гарантія 2 роки. Строк придатності: необмежений

UA Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування"



PAP



Made in China
Країна походження: Китай